Justeradt den 29 dec 1919

År 1919 den 22 december,
måndag närvoro i Magistraten i Helsingfors efter handläggningen af polismålen politiborgmästaren von Hartman, justitierådmannen Gottleben samt politirådmännen von Knorring och t. f. politirådmannen Nyrk-[illegible].

Protokollet fördes af underskrifven notarie.

§ 1.

Protokollet för den 20 innev. december inlämnades till justering.

§ 2.

På därom af bageriidkerskan Elena Nyberg gjord anhållan pröfvade Magistraten skäligt tillåta sökanden att utföra arbete i sitt bageri å söndagarne den 24 och den 31 innev. December. Antecknades. 4

§ 3

På därom af bagaren N. Feodoroff 4

gjord-se §2-decembers [illegible]

§§ 4-6

4 Besl. (se blanketter)

§ 7

Mekaanikko Hjalmar Nordman teki
4 lecc ilmoitti lopettaneensa tähän har-
joittamansa Kruununhaan [illegible]
[illegible] korjauspajan

§ 8

Neiti Saima Mildred Selin
4 lecc ilmoitti lopettaneensa tähän
harjoittamansa [illegible]kaupan

§ 9

Kokoushuoneistojaja Emmi Mi-
4 2mk ekkisen ja Maistraatin kanslian
jättänyt seuraavan kirjelmän
siihen kuuluvine todistuksineen
näin kuuluvan:

(Sijaitsee? [illegible])

Merkittiin, että Rakennus~~ta~~-
tarkastuskonttori on ~~[illegible]~~ anta-
massaan lausunnossa ~~[illegible]~~ evän-
nyt anomuksen, koska voimassa
olevan rakennusjärjestyksen

96 § säätää, että nimikilpi saa
ulottua rakennuksen kivijalka-
linjasta enintään 300 millimetriä
mutta anomus tarkoittaa ni-
mikilven ulottamista ~~[illegible]~~ yli yhden metrin ~~kauemmaksi~~
200 millimetriä.

Asiakirjat julkiluettiin, min-
kä jälkeen Maistraatti katsoi
oikeaksi edellä mainitusta
syystä ~~[illegible]~~ hyljätä anomuksen. Mer-
kittiin.

§ 10.

Föredrogs tvänne [illegible]
från Anna Kettelus och Henrik 4corr
Malila i stöd af lagen ang. erlög-
gande af understöd åt vissa
anförvandter till värnpliktige
i aktiv tjänst, gifven den 23 sept.
1919, till Mag. ingifna ansökni-
gar om understöd.

Antecknades, att Polisministe-
ren i saken afgifvit utlåtanden;
därå Mag. beslöt till Landsh.-äm-
betet insända ansökningshand-

lingarne jämte införskaffad ut-
redning samt för egen del förmält
att underrättad nämnda sökanden
Natalia Berglin för den tid och
vänligheter alltsom Öfverstens
varav till det belopp som af
Polismästaren utbjöds af-
sum att sökanden Malla
Bref. anordnad nämnda ägelse [illegible]

§ 11.

Kahvilan omistaja Martha
Ut 2 mk Östman on Maistraatin kansli-
aan jättänyt seuraavan kirjelmän
(Bil. Östman)
Merkittiin, että Poliisimestari
on annoinaikaseen antanut
seuraavan lausunnon:
(Bil. Martha)
Asiakirjat julkiluettiin; min-
kä jälkeen ~~Ma~~ Maistraatti, koska semmoisten
asiain käsittely ei kuulu Mais-
traatille, ~~Maistraatti~~ ei ottanut
~~asiaa~~ anomusta käsiteltäväksensä.
Merkittiin

Sign. 74

Esiteltiin kauppias Anders Vilhelm Ny-
holmin

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta sekä, Maistraatin tieten, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä kaupungissa harjoittaa maanviljelystuotteiden ja seka-tavarain kauppaa,

jonka liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, niinikään esille jätetyn todistuksen mukaan, on antanut myöntymyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitoumuksista, joita hakija sanottua liikettä varten ehkä tulisi tekemään; ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895 kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä olevan liikkeen, siitä tehtävä Terveydenhoitolautakunnalle ilmoitus kauppapuodin hyväksymistä varten, hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

Helsinge 21

Sign. 85

Maistraatilta on Työmies Jukó Virtanen,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa pika-kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin pika-kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Sign. 76

Esiteltiin kauppias Agnes Sofia Jaakkolan

Maistraatille kahdessa kappaleessa jättämä kirjelmä, jossa hakija ilmoittaa aikovansa tässä kaupungissa harjoittaa tupakkakauppaa,

Ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa edellämainitun ilmoituksen kaksoiskappale oli lähetettävä Tullihallitukselle.

Merkittiin.

[illegible]

N:o 79

1919 18/12

N:o 2502 S. D. 1919

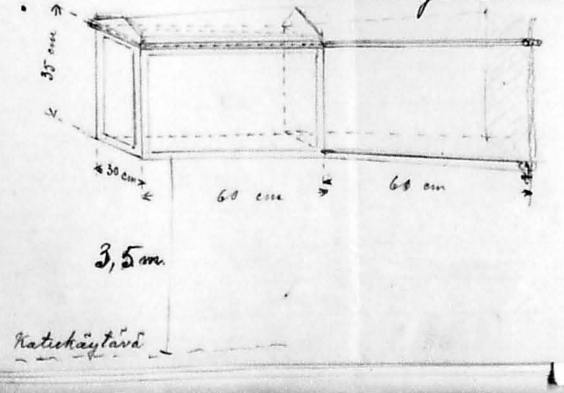
LEIMAMERKKI 2 MARK

Helsingin kaupungin Maistraatille

Pyydän täten nöyrimmin anoa että Helsingin kaupungin Maistraatti myöntäisi minulle oikeuden pystyttää Kahvila ja Ruokala liikkeeni edustalla, talossa numero 29 Antinkadun varrella, punaisen lyhdyn, jonka pituus olisi 60 cm, leveys 30 cm ja korkeus 35 cm ja jonka olisi 60 cm seinästä. Lyhtyyn tulisi seuraavat sanat: "Kahvila ja Ruokala", "Kaffe och Matservering". Mukana seuraan todistus siitä että rakennus sijaitsee niin paljon sivussa ~~että~~ katukäytävältä, ett'ei lyhty tule olemaan varsinaisen katykäytävän päällä.

Helsingissä, 18 p:nä joulukuuta 1919.

Tommi Minkkinen
Kahvila ja Ruokalan omistaja



llisen Korkeakoulun
ioppilasyhdistys

Helsinki

UKF9

Täten todistetaan, että Byggnads-aktiebolaget Sammon talo Antink. 29 on rakennettu siten, että sen kivijalka (ja siis myös seinät) on n. 30 cm taaempana naapuritalon kivijalkaa.

Helsingissä 16 p. jouluk. 1919.

Kauko Karvonen
B/O Sammon isännöitsijä.

Östman
211

STAMPELMÄRKE LEIMAMERKKI MRK. 2 MRK.

1919 3/12 kirjoi V. Valoranta
N:o 2410 S. D. 1919.

Helsingin Kaupungin
Maistraatille.

Allekirjoittanut, joka omistaa ja harjoittaa kahvilaliikettä talossa N:o 20 Unioninkadun varrella sijaitsevassa huoneustossa josta pohjapiirustus liitetään, anoo täten kunnioittaen luvan saada kahvilan tarjoilusalissa iltaisin kl: 9-11 esittää kuplettilauluja, ja, jos tämänlaatuinen luvan saanti on riippuva huoneuston sopivaisuudesta, pyydän että Maistraatin puolelta toimeenpantaisiin huoneuston tarkastus.

Helsingissä, marraskuun 29 p:nä 1919.

Martha Östman.
Kahvilan omistaja
Unioninkatu 20. (Kamelia)

12151. 9/. 69

Maistr. k 11 2410/1919 B. 22/12 19

HELSINGIN KAUPUNGIN
POLIISIMESTARI

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Helsingissä,
Joulu-----kuun 20 p:nä 19 19.

N:o 10548

Palauttaen Maistraatin lähettään N:o 2410 kuluvan joulukuun 4 päivältä, saan vaadittuna lausuntona kahvilanomistaja M a r t h a Ö s t m a n i n oheellisen hakemuksen johdosta saada iltaisin kahvilansa tarjoilusalissa esittää kuplettilauluja, kunnian ehdottaa sanotun hakemuksen hyljättäväksi, koska järjestyksenpidon kannalta ei ole suotavaa, että tällaisia kahviloita muutetaan varieteiksi.

Hjalmar Jernström

R. A. Hellman

18. 6. 19. 2,000.

§12.

Föredrogs B D N:o 3299 eller landsh:s remiss af den 15 sistl. nov. N:o 3945, hvarigenom Magistraten infordrats infordra utlåtande med Stadsfullm. yttrande i anl. af [rysk] ukrainsk medb., änkefru Mathilda Charlotta Wakulovski ansökan om naturalisation.

Uppläst, hvarå Magistraten beslöt att med återställande af remissakten till landsh. inrapportera att af Stadsf. i saken afgifna utlåtande samt för egen del förena sig om detsamma. Bry

§13.

Föredrogs B D N:o 3298 eller se §12 – den 15 sistl. nov. N:o 3944, hvarigenom – af rysk medb., handl. Kamaleddin Babulatoff ans. – detsamma. [illegible] Bry

§14.

Föredrogs B D N:o 3538 eller se §12 – den 13 innev. dec. N:o 4528, hvarigenom – rysk medb. handl. Jakob Gorfunkels ans. – detsamma. Bry

§15

Afslag — Föredrogs BD n:r 3291 eller s.k. §12 den 14 sistl. nov. n:r 3919, hvarjemte apotekarske medd., filarin Jaan Bergmans ansökan.

Bref

§16

Föredrogs BD n:r 3300 eller s.k. §12 den 15 sistl. nov. n:r 3946, hvarjemte af brittiske und., ~~[illegible]~~ affärsmannen Harry Emmetts ansökan.

Bref

§17

4 sek. — Fröken Hilma Katarina Hammarström anmälde, att hon den 31 sistl. jan. upphört med den af henne hittills bedrifna barberarrörelsen.

§18

Föredrogs en af fröken Paula af Heurlin och professor Yrjö Hirn insänd redogörelse för förvaltningen af Cygnaei Galleri under 1919.

Upplästes; hvarå Mag. beslöt insända redogörelsen till Landsk. Amt. — Bref

§19

Toimitusmies Hirkkulan siitä tekemään anomuksen johdosta katsoi Maistraatti kohtuulliseksi sallia hakijan teettää työtä leipomossaan tämän joulukuun 24 päivän vastaisena yönä. Merk. [illegible] — U

~~Sammanträdet slutade kl. [illegible]~~

In fidem.

E.W. [signature]

§20

Maanviljelijäin Kauppa Oy. siitä — se §19 — yönä. Merk. [illegible] — U

§21

Leipuri Johan Edvin siitä — se §19 — yönä. Merk. [illegible] — U

Sammanträdet slutade kl. 1 em.

In fidem.

E.W. [signature]

Justeradt den 10 jan. 1919

Jur. Haartman

År 1919 den 29 december

från dag närvoro i Magistraten i Helsingfors efter handläggningen af polismålen politiborgmästaren von Haartman, justitierådmannen Gottleben samt politirådmännen von Knorring och t.f. politierådmannen Kjöllerfelt.

Protokollet fördes af underskrifven notarie.

§ 1.

Protokollet för den 22 innevarande december inlämnades till justering.

§ 2.

Byggnadsinspektören härstädes, arkitekten Mauritz Gripenberg anhöll, å embetet förträde, om tjänstle- [illegible] digthet under instundande januari månad, under hvilken tid ~~biträdande~~ byggnadsinspektören, kontrollerad arkitekten ~~Bertel~~ Gunnar Taucher skulle

handhafva byggnadsinspektörstjänsten, att anhålla arbetsledaren Grijpenberg tillika, att arbetsledaren Knut Waraskerna, (som därtill förenat sig därmed) måtte förordnas att under ledigheten bestrida ~~tillstående~~ byggnads~~inspektörs~~kontrollörstjänsten.

Mag:n fann godt bevilja arbetsledaren Grijpenberg den begärda tjänstledigheten samt förordnade bemälte arbetsledaren Gunnar Taucher att under ledigheten handhafva byggnadsinspektörstjänsten ~~ta~~ äfvensom arbetsledaren Knut Waraskerna att ~~därunder bestrida~~ ~~tillstående~~ byggnads~~inspektörs~~kontrollörstjänsten, dock med förbehåll att staden icke betungades med någon kostnad i anledning af den beviljade tjänstledigheten. Afgjordes.

§ 3.

K. Lum. / K. Brander

§ 4.

Rådmannen Karl Filip Karlsson

Sign. § 5.

Föredrogs en af fru Jenny Johanna Åkerman

ill Magistraten ingifven skrift, hvari sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt förtroende samt, Magistraten veterligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anmäler sig ämnad att i denna stad bedrifva handel med skodon och andra tillåtna varor;

hvilken rörelses idkande sökandens bemälde man enligt tillika ingifvet intyg lämnat bifall, jämte det han förklarat sig villig ansvara för alla af rörelsen härflytande förbindelser; och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens ...ariatförteckning; hvarom, samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejserliga förordningen af den 2 maj ...5, angående handelsregister samt om firma och prokura, ~~äfvensom före vidtagandet~~ med ifrågavarande rörelsen ~~därom~~ hos Hälsovårdsnämnden göra föreskrifven anmälan för ...ännande af ~~försäljningslokalen~~, sökanden ~~sökandeombudet~~ underrättades. Antecknades.

Expgg. 6.

Sp a #. 4

1919 24/11 jätti G. N. Kumlander
1
N:o 2337 S. D. 1919.
G. N. Kumlander.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Polis ytt.

Kunnioitettavalta Maistraatilta saan täten nöyrimmästi pyytää lupaa ja suostumusta saada ruveta tässä kaupungissa myymään seisovasta vaunusta lämpösiä nakkimakkaroita ohikulkevalle yleisölle yöaikana, kello 10:stä illalla – klo 5:teen aamulla, niinkuin ennen sotaa oli elinkeinoksi myönnetty muutamille henkilöille ja minkä Kunnioitettava Maistraatti muistanee.

Vaunut, jossa on primus keittiö, vastaavat siisteyden ja puhtauteen nähden tarpelliset vaatimukset.

Myyntipaikaksi ehdotan: Erottajan torin taki Ylioppilastalontorin taki Rautatietorin.

Mainetodistus oheen liitetään.

Helsingissä, 22 päivänä Marraskuuta 1919.

Karl Fridolf Karlsson.
vahtimestari.

Osote: IV:s linja N:o 4; D; 33.

a

Sp. lek. 4. K. k. 3 sivu 118

VIRKATODISTUS

Klinikoimista varten.

…n evankelis-luterilaisen seurakunnan jäsen Työm.
Karl Fridolf
Karlsson

…ntynyt 25/10 1881 Tenala

…ttu, rippikoulun käynyt. H. p. Ehtoollisella käypä ja nauttii kan…
…luottamusta

…distaa: Eteläisen suomalaisen seurakunnan kirkkoherranvirasto
…issä, maalis kuun 22 p:nä 1919.

Kaarlo Sylvander
Kirkkoherran apulainen.

m. 50 p. Lomakk. N:o 14.

Fin. e + 4

№ 2227 1919 S.D.

Ank. 27/12 19

HELSINGIN KAUPUNGIN
POLIISIMESTARI

Helsingissä,
joulu---- kuun 23 p:nä 19 19.

№ 10559

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Palauttaen Maistraatin lähetteen N:o 2337 viime marraskuun 24 päivältä, saan tiedoksi lähettää Etsivän Keskuspoliisin kirjelmän N:o 1773, jonka ohessa saan ilmoittaa, ettei vahtimestari Karl Fridolf Karlsson ole merkitty täkäläisen Etsivän osaston tuomituista henkilöistä pitämään luetteloon. Mitä vaadittuun lausuntoon tulee mainitun Karlssonin oheellisen anomuksen johdosta, että hänelle myönnettäisiin oikeus seisovasta vaunusta myydä lämpöisiä nakkimakkaroita

218. 6. 19. 2,000.

yleisölle kello 10 stä illalla - kello 5 teen aamul

la, saan kuitenkin omasta puolestani ehdottaa mainit

anomuksen hyljättäväksi, koska kokemuksesta on käyny

selville, että tämmöisiin myymälöihin kokoontuu yönal

kana enimmäkseen juopuneita, joten yleinen järjestys

nessa tapauksessa on tästä kärsinyt.

Hjalmar Jaucanen

M. A. Hellman

Sign. F:5.

teltiin liikkeenomistajan Fanny Lina ~~Lehten~~ Lehtovirran

natille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta Maistraatin tieten, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä kau- harjoittaa juvallisten jauvain kauppaa;

ttiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, hessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin- n; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kauppa- in, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895 ekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä iikkeen, siitä tehtävä Terveydenhoitolautakunnalle ilmoitus kauppapuodin hyväksymistä hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

Rök. 14.

Sign. 1. 6.

Esiteltiin neiti Sylvia [illegible] Kalevan

Maistraatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka näytti nauttivansa kansalaisluottamusta sekä, Maistraatin tieten, vallitsee itseänsä ja omaisuuttansa, ilmoittaa aikovansa tässä kaupungissa harjoittaa [illegible]- ja voileipä[illegible]liikettä,

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä toukokuuta 1895 kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, sekä, ennenkuin hän alkaa kysymyksessä olevan liikkeen, siitä tehtävä Terveydenhoitolautakunnalle ilmoitus kauppapuodin hyväksymistä varten, hakijalle ~~hakijan asiamichelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin.

[illegible]

Sign. A:7

Maistraatilta on Ensio Willehad Kankainen,

joka on näyttänyt nauttivansa kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa ammattimaisesti harjoittaa automobiililiikettä; ja on Maistraatti katsonut kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa niin hyvin automobiililiikenteelle täällä vahvistettuja järjestyssääntöjä kuin myöskin katuliikkeen järjestämiseksi voimassa olevia tahi vastedes annettavia säännöksiä; ollen hakijan, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näyttäminen tämä pyötäkirjanote ynnä asianomaisen tarkastusmiehen todistus siitä että automobiili on hyväksytty kaupungin poliisilaitokselle, jonka tulee määrätä automobiilin järjestysnumero ja hyväksyä automobiilin kuljettaja. Merkittiin.

Sign. F. 8.

Maistraatilta on Työnjohtaja Viktori Merivaara,

joka on näyttänyt nauttivansa kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa ammattimaisesti harjoittaa automobiililiikettä; ja on Maistraatti katsonut kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa niin hyvin automobiililiikenteelle täällä vahvistettuja järjestyssääntöjä kuin myöskin katuliikkeen järjestämiseksi voimassa olevia tahi vastedes annettavia säännöksiä; ollen hakijan, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näyttäminen tämä pyötäkirjanote ynnä asianomaisen tarkastusmiehen todistus siitä että automobiili on häväksytty kaupungin poliisilaitokselle, jonka tulee määrätä automobiilin järjestysnumero ja hyväksyä automobiilin kuljettaja. Merkittiin.

Sign. + 9.

Föredrogs en af provisorn Gustaf Lennart West

till Magistraten ingifven skrift, hvari sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt förtroende samt, Magistraten veterligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anmäler sig sinnad att i denna stad idka droghandel;

till hvilken rörelses idkande sökandens bemälde man enligt tillika ingifvet intyg lämnat sitt bifall, jämte det han förklarat sig villig ansvara för alla af rörelsen härflytande förbindelser; och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens notariatförteckning; hvarom, samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejserliga förordningen af den 2 maj 1895, angående handelsregister samt om firma och prokura, ~~äfvensom före vidtagandet med~~ den ifrågavarande rörelsen ~~därom~~ hos Hälsovårdsnämnden göra föreskrifven anmälan för godkän~~nande af försäljnings~~lokalen, sökanden ~~sökandeombudet~~ underrättades. Antecknades.

A. Renn.-20.

Ote *pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Maistraatissa kuun päivänä 19*

§ 10.

Kauppias Lydia Sutela ilmoitti lakkauttaneensa täällä harjoittamansa ruoka- ja siirtomaatavarain kauppan;

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, hakijalle hakijan ~~asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin. Aika ja paikka kuin yllä.

In fidem:

Lun. ja kitta 8 mk. **Hakija.**

Utdrag *ur Magistratens i Helsingfors protokoll*

för den 19

§ 11.

Firman Aktiebolaget Hand-Finska Handelskompaniet anmälde genom ombud, v.t.ch. A. F. Lindeman att firman upphört med sin härst. bedrifna handelsrörelse;

och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens notariatförteckning; hvarom samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejserliga förordningen af den 2 maj 1895, angående handelsregister samt om firma och prokura, ~~sökanden~~ sökandeombudet underrättades. Antecknades. Ort och tid som ofvan.

In fidem:

Lösen o. stppr 8 mk. **Sökanden.**

Ote *pöytäkirjasta, joka tehtiin Helsingin Maistraatissa kuun päivänä 19*

§ 12

J. H. Siirsalo ilmoitti [illegible] lopettaneensa täällä harjoittamansa suola- ja sokeritavara-[illegible];

ja päätettiin hakijalle todistukseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa merkintä, Taksoituslautakunnan tietoon, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarinluetteloon; joka kuin myöskin että hakijan on, mitä tulee toiminimen ilmoittamiseen kaupparekisteriin, noudatettava määräyksiä Keisarillisessa asetuksessa 2 päivältä tuokokuuta 1895, kaupparekisteristä sekä toiminimestä ja prokurasta, hakijalle ~~hakijan asiamiehelle~~ ilmoitettiin. Merkittiin. Aika ja paikka kuin yllä.

In fidem:

Lun. ja kitta 8 mk. **Hakija.**

Utdrag *ur Magistratens i Helsingfors protokoll*

för den *19*

§ 13.

Fru Alma Charlotta Aalti anmälde att hon upphört att härstädes idka mat- och kaffeservering;

och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens notariatförteckning; hvarom samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejserliga förordningen af den 2 maj 1895, angående handelsregister samt om firma och prokura, sökanden ~~sökandeombudet~~ underrättades. Antecknades. Ort och tid som ofvan.

In fidem:

VIKA ALKUPERÄISESSÄ

Lösen o. stppr 8 mk.

Sökanden.

29/12-19. (Sv. Värnepliktiga)

X ord

A:14.

Föredrogs till särskilda, för Sigrid Sofia Timmerman, ~~Hedvig Karolina Tallberg~~ Ulrika Sofia Tallberg, Aili Elvira Engelin, Lydia Palmroos, Alde Alexandra Elisabet Hallman, och Ida Maria Henriksson, på grund af stadgandena i lagen angående erläggande af understöd åt vissa anförvandter till värnepliktiga i aktiv tjänst, gifven den 23 september 1919, till Styrelsen ingifna ansökningar om understöd ur statsmedel.

Antecknades, att stadens Polismästare i saken afgifvit utlåtande; därå Styr. beslöt till Landsh. i länet insända ansökningshandlingarna jämte

införskaffad utredning hvarjämte Myn borde åt ~~fruktlös~~ [annorstädes] än de begärda undersökan skulle ~~at~~ beviljas till de belopp, som af Polismännen framlagits.
Antecknades

oli Maistraatin tarkoitus jättänyt tiyjäimen anomuksen ja vaaditut selitukset, jotka olivat vain tarkoitetut.

(Liit. a, b f. 4)

Merkittiin, että Kaupungin Poliisimestari oli antanut asiasta seuraavan lausunnon.

(Liit. c f. 4)

Asianosaiset poistuttuaan, niinikään jälkeen Maistraatti harkitsi itsensä epäilemättä anomuksen hyljätä.
Merkittiin.

§§: 5-13
(Brandkåren) Kå Lund.

§: 14
(Vrt. Vårdagsiittaja) Kort

§: 15

På därom gjord anhållan beviljades stadsbudjänten vid Magistraten Hanna Persson afsked, räknadt från den 1 instundande januari, och antog Myn i stället

vaktmästaren Ragnar Mauritz Eben-
hard Sundström till stadsbetjänt vid
Haveriet från dags dag; hvarom
Bref — Hälsovårdsnämnden skall i afseende
skrifvelse underrättas. Antecknades.

§ 16-21.

Kåtuk- (Brandbetten)

§ 22

Erikssonin kaupungin Raha-
toimikamarin tiijä tulevan jonka
sunnun 19 päivältä tk 1239 jonka
sen ohessa lähetetty, Valtioneuvos-
tolle asetettu anomus, että tämän
kaupungin kansakoulujen opettajat-
tarelle myönnettäisiin vapaa-
sijoituksen virka-asioissa; ja
päätti Maistraatti puoltoon-
sella lähettää mainitun ano-
muksen tämän Maaherralle
Bref — Valtioneuvostolle toimitettavaksi.
Merkittiin.

Sign. § 16.

Föredrogs en af fru Alina Gustava Grönberg

till Magistraten ingifven skrift, hvari sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt förtroende samt, Magistraten veterligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anmäler sig sinnad att i denna stad bedrifva handel med lax-gifna varor under firma Åbo Waddaffär Aline Grönberg;

till hvilken rörelses idkande sökandens bemälde man enligt tillika ingifvet intyg lämnat sitt bifall, jämte det han förklarat sig villig ansvara för alla af rörelsen härflytande förbindelser; och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens notariatförteckning; hvarom, samt att sökanden borde, beträffande anmälan till handelsregistret, ställa sig till efterrättelse föreskrifterna i Kejserliga förordningen af den 2 maj 1895, angående handelsregister samt om firma och prokura, ~~äfvensom före vidtagandet med~~ den ifrågavarande rörelsen ~~därom~~ hos Hälsovårdsnämnden göra föreskrifven anmälan för ~~godkännande af försäljningslokalen~~, sökanden ~~sökandeombudet~~ underrättades. Antecknades.

Sign. 7·17.

Maistraatilta on kuorma-ajuri Albert Sorsa,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa pika-kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin pika-kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuder käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Sign. f. 18

Maistraatilta on leski Lempi Lydia Nilonen,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa pika-kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin pika-kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Sign. *+ 49*

Maistraatilta on *työmies Karl Waldemar Kilmen*,

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa ~~pika~~-kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin ~~pika~~-kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Sign. F. 20.

Föredrogs en af affärsmannen Sigurd Julian Mortimer Lindberg

till Magistraten i tvenne exemplar ingifven skrift, hvari sökanden anmäler sig sinnad att i denna stad idka försäljning af tobaksfabrikat;

och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte det ena exemplaret af förenämnda anmälningsskrift skulle öfversändas till Tullstyrelsen.

Antecknades.

Sign. 4. 41

Föredrogs en af kand. Gustaf Svensson

till Magistraten i tvenne exemplar ingifven skrift, hvari sökanden anmäler sig sinnad att i denna stad idka försäljning af tobaksfabrikat;

och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom protokollsutdrag, hvarjämte det ena exemplaret af förenämnda anmälningsskrift skulle öfversändas till Tullstyrelsen.

Antecknades.

Sign. F: 23.

Maistraatilta on autonkuljettaja Väinö Hjalmari Ruismen,

joka on näyttänyt nauttivansa kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa ammattimaisesti harjoittaa automobiililiikettä; ja on Maistraatti katsonut kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa niin hyvin automobiililiikenteelle täällä vahvistettuja järjestyssääntöjä kuin myöskin katuliikkeen järjestämiseksi voimassa olevia tahi vastedes annettavia säännöksiä; ollen hakijan, ennen näin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näyttäminen tämä pyötäkirjanote ynnä asianomaisen tarkastusmiehen todistus siitä että automobiili on hyväksytty kaupungin poliisilaitokselle, jonka tulee määrätä automobiilin järjestysnumero ja hyväksyä automobiilin kuljettaja. Merkittiin.

SAMFÄLLDA
RÅDSTUFVURÄTTEN
I
HELSINGFORS,

den 22 December 1919

№ 272.

Sjn. Predikan f. Ö. № 1984/1919 B. D. C.
Ank. 27/12 19

Till Magistraten i Helsingfors.

Samfällda Rådstufvurätten har härmed äran underrätta att sedvanlig rådstufvurättspredikan kommer att försiggå måndagen den 12 januari innevarande år 1920 klockan 10 förmiddagen i Nikolajkyrkan härstädes.

På Samfällda Rådstufvurättens vägnar:

[illegible]

[illegible]

Kungörelse.

Emedan av fullmäktige vid härvarande Handelsförening kommerserådet Victor Ek, konsuln Karl Stockmann och handlanden M. E. Fazer vid innevarande års utgång äro i tur att från sina befattningar avgå, kallas samtliga delägare i Handelsföreningen att måndagen den 29 innevarande december kl. 12 på dagen infinna sig inför Magistraten för utseende av fullmäktige i de avgåendes ställe för åren 1920—1922.

Helsingfors Rådhus, den 8 december 1919.

Magistraten.

20477 (TA 13879)

Kuulutus.

Koska täkäläisen Kauppayhdistyksen Valtuutetut kauppaneuvos Victor Ek, konsuli Karl Stockmann ja kauppias M. E. Fazer kuluvan vuoden päättyessä ovat eroamisvuorossa, kutsutaan kaikki Kauppayhdistyksen osakkaat maanantaina, kuluvan joulukuun 29 p:nä klo 12 päivällä kokoukseen Maistraattiin valitsemaan valtuutettuja eroavien sijaan vuosiksi 1920—1922.

Helsingissä Raatihuoneella, joulukuun 8 p:nä 1919.

MAISTRAATTI.

SI13879 40026

§. 23

(Blankett)

Kånk.

§. 24.

Från Samfällda Rådstugurätten i denna stad hade ankommit följande skrifvelse:

(Se: Predikan)

som upplästes och antecknades till kännedom.

§. 25.

Jämlikt Styrelsens den 8 innevarande december under §. 12 af protokollet fattade beslut hade på svenska och finska språket utfärdats en kungörelse om/å anslag af följande innehåll:

(Se: I & II §. 25)

Då ärendet företogs, tillstädeskom vid uppropet konsulen Frans Stockmann, men infann sig icke flere delägare i handelsföreningen, ehuru kl. 12 slaget afbidats.

Vid härå verkställt val återvaldes till fullmäktige vid vänner[illegible] förening för åren 1920–1922 kommerserådet Victor Ek, konsuln Karl Stockmann och handlanden M. G. Fazer; hvarom Handelsfullmäktige skulle i afslående skrifvelse underrättas. Antecknades.

Bref

§ 26.

Fabrikanten A. K. Christides hade ingifvit en skriftlig framställning af följande innehåll:

(Sign. Christides)

Upplästes och föranledde framställningen icke någon åtgärd.

§ 27.

Föredrogs från Stadsstyrelsen ankommen skrifvelse, här af följande lydande:

(Sign. Staté)

Upplästes och beslöts att

[illegible] sökanden 3/12 1919

No 2407 S. D. 1919

Sign. Christides § 26.

Till MAGISTRATEN i HELSINGFORS.

I anledning av uppmaning från polisens sida att till min ägande gård vid III linjen No 1 i Bärghäll anskaffa plåtlåda för uppsamling av brännaska får härmed hövligast meddela att ifrågavarande gård av mig gratis upplåtits till Helsingfors Nödhjälpskommitte för fri disposition, varför jag anser skyldigheten att iakttaga nödiga försigtighetsåtgärder vis a vis eldfara ankomma å denna.

Med anhållan att Magistraten ville ålägga denna att vidtaga erforderliga åtgärder för förebyggandet av framtida olyckor tecknar

Högaktningsfullt

A. K. Christides

Helsingfors, den 2 december 1919.

P.S. Då enligt Poliskammarens protokoll ingen ersättning kan ifrågakomma emedan det konstaterats att eldsvådan uppstått till följ av slarv, ber undertecknad härmed få framställa frågan, vem åligger egentligen att betäcka den uppkomna skadan.

Ds.

Afskrift.

Helsingfors den 20 December 1919.

Sign. Skatt-f: 27

DRÄTSELKONTORET
i
Helsingfors
N:o 479.

Till Magistraten i Helsingfors.

Magistraten har i remiss N:o 3522 av den 16 dennes tillställt Drätselkontoret Landskontorets skrivelse N:o 61790 av den 12 dennes med särskilda anmälningar rörande extra ordinarie skatt å fastighetsköp i och för skattens debitering och uppbörd.

De nu insända handlingarna, ävensom enahanda tidigare insända, fastställa icke det belopp som skall debiteras, utan böra i vissa fall, efter prövning och den skattskyldiges hörande, avdrag för nedlagda kostnader göras. Drätselkontoret är emellertid näppeligen därtill kvalificerad och har kontoret, enligt sin uppfattning, endast att utföra debitering och uppbörd på grund av fastställda belopp.

Under förutsättning att Magistraten godkänner kontorets betänkligheter, får kontoret här-

med återställa samtliga till kontoret
sända handlingar rörande extra ordinarie
skatt å fastighetsköp, med vördsam anhållan
att Magistraten ville vidtaga åtgärder i
syfte att skattebeloppet fastställes för
var skattskyldig, varöver förteckning eller
uppbördslängd tillställes Drätselkontoret i och
för utskrivning av debetsedlar och upp-
bördens verkställande.

Drätselkontoret i Helsingfors.

S. Ehrstedt.

t.f.

Tiju. d. 28

3620 B. 1919
Ark. 20/12 19

Päätös.

Lähetetään Helsingin kaupungin Maistraa-
tille tiedoksi.

Helsingissä, Lääninkansliassa, joulu*kuun* 18 *päivänä 191*9.

[signature]

[signature]

N:o 4283.
N:o 406/58 I. D. 1919.

med återställa samtliga till kontoret
sända handlingar rörande extra ordinarie
skatt å fastighetsköp, med vördsam anhålla

Jäljennös. L.Kansl.D.I.Os. N:o 406/58 1919. Saap.4/12 1919.

SISÄASIAINMINISTERIÖ.
Helsingissä,
marraskuun 27 päivänä 1919.
N:o 3752.

Uudenmaan ~~läänin~~ Maaherralle.

Herra Maaherralle tiedoksi saa Sisäasiainministeriö tämän ohella lähettää jäljennöksen Helsingin kreikkalais katolisen seurakunnan esimiehen kirjelmästä lokakuun 4 päivänä 1919, N:o 752, jossa mainittu esimies ilmoittaa, missä järjestyksessä otteet seurakunnan esimiehen kansliassa säilytettävistä asia- ja pöytäkirjoista ovat annettavat.

M i n i s t e r i R i t a v u o r i.

./. M. Sadenniemi.

N:o 257/499 K.D. S.M.1919.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa, Helsingissä, lääninkansliassa, joulukuun 9 päivänä 1919.

Jäljennös.

Helsingin
KREIKKALAISKATOLISEN
SEURAKUNNAN
ESIMIES.

N:o 752.

N:o 257/499 K.D. S.M.1919.
S.M.II/10 1919.

Herra Sisäasiain Ministerille.

Minulle saapuneiden tietojen mukaan ovat viime aikoina muutamat Helsingin Kreikkalsiskatolisen seurakunnan seurakunnanvaltuuston jäsenet antaneet omilla allekirjoituksillaan varustettuina, tai seurakunnan nimessä, otteita seurakunnanvaltuuston kokousten pöytäkirjoista esitettäviksi erinäissille Valtion laitoksille. Koska näitä otteita, jotka toisinaan ovat kirjoitetut ainoastaan pöytäkirjan konsepteista ja mielivaltaisesti niin lyhennetytl että asianlaatu siitä muuttuu, on erinäisissä Valtion virastoissa otettu vastaan laillisina, saan kunnioittaen täten ilmoittaa, että Suomen kreikkalaiskatolisesta kirkkokunnasta marraskuun 26 päivänä 1918 annetun asetuksen 169, 181, 232 251 ja 260 §§:ien mukaan otteet seurakunnan-esimiehen kansliassa säilytettävistä asia- ja pöytäkirjoista yleensä ovat annettavat seurakunnanesimiehen s.o. kirkkoherran toimesta hänen allekirjoittaminaan ja seurakunnan sinetillä varustettuina. Kaikki muulla tavoin annetut otteet minulle uskotun seurakunnan kansliaassa säilytettävistä asia- ja pöytäkirjoista ovat katsottavat laittomiksi.

Helsingissä, 4 p:nä lokak. 1919.

Helsingin kreikkalais-katolisen seurakunnan seurakunnanvaltuuston Puheenjohtaja.

(seurakunnan sinetti) N. Vasiljeff.
kirkkoherra, rovasti

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Helsingissä, Sisäasiainministeriössä, marraskuun 27 päivänä 1919.

M. Syrjälä.
eksp.

Jäljennöksen jäljennöksestä oiekaksi todistaa, Helsingissä, lääninkansliassa, joulukuun 9 päivänä 1919.

[signature]

N:o 4 3 2 2.

N:o 3644 B.D.
1919
Ank. 24/12 19

N:o 74/236 I.D.1919.

Yhn. y.-t. 28

Päätös:	**Resolution.**
Lähetetään kaikille Uudenmaan läänin Poliisiviranomaisille tiedoksi ja noudatottavaksi.	Öfversändes till samtliga Polismyndigheter i Nylands län i afseende å kännedom och efterrättelse.
Helsingissä, lääninkanslissa, joulukuun 22 päivänä 1919.	Helsingfors, å Landskansliet, den 22 december 1919.

Avskrift. N:o 74/236 I.Os.1919. Saap. 16/12 1919.

TULLSTYRELSEN.

HELSINGFORS, Till Landshövdingen över Nylands
20 november 1919. län.
N:o 7569.

Enligt bestämmelserna uti §: 19 i lagen av den 13 sistlidne maj angående accis å tobak samt §: 36 i Statsrådets beslut av den 21 i samma månad, har det ålagt tobakshandlare, vilka vid tiden för accislagens trädande i kraft den 22 maj innehaft lager av skattepliktiga tobaksfabrikat och cigarettpapper, att inom trettio dagar i stad till magistrat och på landet till kronolänsman avlämna förteckning över nämnda lager, ävensom att inom samma tid inköpa det belopp stämpelmärken, som erfordrats för beskattande av fabrikaten. Avgifterna för dessa märken vid försäljningen å postanstalterna hava i regeln icke blivit särskildt antecknade och ingå dessamma sålunda i det sammanlagda värdet av märken, som på grund av gällande stämpellag försålts. Enär dock, enligt meddelande från finansministeriet, inkomsten från tobaksbeskattningen kommer att särskildt observeras i räkenskaperna, är det nödvändigt att något så när exakt få veta det totalbelopp de för accisändamål inköpta stämpelmärkena representera.

I anledning härav och då det enligt bestämmelserna i §: 20 och 27 av ovannämnda accislag även ankommer å polismyndigheterna att övervaka dess efterlevnad samt att vid motsvarande [illegible] tobakstillverkningar samt cigarettpapper i hylsor och blad, har Tullstyrelsen äran anhålla, att Herr Landshövdingen ville förständiga [illegible] kronolänsman att omedelbart till Tullstyrelsen [illegible]

HEIKKO ALKUPERÄINEN

sända till dem inlämnade anmälningshandlingar rörande innehavda tobakslager, ävensom anmäla huruvida och till vilka belopp stämpelmärken blivit inköpta för fabrikantens beståtande med uppgift tillika därom på vilket sätt varuägaren kunnat styrka, att stämpelmärkena i verkligheten blivit inköpta, om genom företeende av bevis av stämpelförsäljare eller av anteckning i varuägarens handelsböcker.

På sätt §: 27 av Statsrådets tidigare åberopade beslut av den 21 sistlidne maj stadgar, skall den, som idkar eller framdeles ärnar idka handel med skattepliktiga tobaksvaror eller cigarettpapper, därom anmäla, oberoende därav, om han tidigare anmält sin rörelse på grund av gällande näringslag eller icke. Vad om tobakshandlare stadgats, berör icke endast dem, som idkar enbart handel med tobaksfabrikat, utan även alla lanthandlare, gästgifvare, gårdfarihandlare och andra sådana personer, som jämte annat även sälja ifrågavarande fabrikat. Då emellertid en stor del näringsidkare underlåtit sin anmälningsskyldighet, samt då det ur kontrollsynpunkt vore nödvändigt att känna till, var tobaksnäring bedrives, anhålles, att Landshövdingen ville uppmana kronolänsmannen att förständiga envar, som å landet tillsaluhåller tobaksfabrikat och cigarettpapper att, därest anmälan icke tidigare skett, hos vederbörande kronofogde, omedelbart anmäla denna näringsgren; börande - i fall af tredska - den försumlige av kronolänsmannen åtalas för brott mot gällande tobaksaccislag och om tillverkare, som icke gjort föreskrifven anmälan, anträffas, skall åtal mot honom i hvarje händelse omedelbart utföras.

Vid övervakandet av försäljning utav tobaksfabrikat torde polismyndigheterna beakta särskilt i [illegible]

anvisningar nämnda synpunkter.

Wilke Poppius.

Emil Lindroos.

F. W. Lärlund.

t. f.

Harry Hintze.

f.d.

Afskriftens riktighet bestyrker: Helsingfors, å Landskansliet, den 20 december 1919.

Aarne Latta.

Jäljennös. N:o

TULLIHALLITUS.

Uudenmaan läänin Maaherralle.

HELSINKI,
raskuun 28 p:nä 1919.
N:o 7569.

Viime toukokuun 13 päivänä tupakkavalmisteverosta annetun lain 19 §:n ja sanotun lain täytäntöönpanosta ja sen noudattamisesta saman kuun 21 päivänä annetun Valtioneuvoston päätöksen 36 §:n määräyksien mukaan oli tupakanmyyjä,jolla tupakkavalmisteveroa koskevan lain tullessa voimaan toukokuun 22 päivänä oli hallussaan veronalaisia tupakkavalmisteita ja savukopaperia, velvollinen kolmenkymmenen päivän kuluessa kaupungissa maistraatille ja maalla kruununnimismiehelle antamaan luettelon sanotusta varastosta sekä myöskin saman ajan kuluessa ostamaan sen määrän leimamerkkejä, mikä oli tarpeen valmisteiden verottamiseksi. Näitä merkkejä myytäessä postitoimistoissa ei säännöllisesti ole tehty mitään erityisiä merkintöjä ja sisältyvät ne sitten voimassa olevan leimaverolain mukaan myytyjen merkkien yhteiseen summaan. Kun kuitenkin Rahaasiainministeriön tiedonannon mukaan tileissä tullaan erikseen huomaamaan tupakkaverotuksesta saatu tulo, on tarpeellista jotakuinkin tarkalleen saada tietää mitan suurta veromäärää tupakkaverotustarkoitukseen ostetut leimamerkit edustavat.

Tämän johdosta ja koska yllämainitun tupakkavelain 26 ja 27 §:§:n määräyksien mukaan myöskin poliiviranomaisten tulee valvoa sen noudattamista sekä etsiä verottamattomia tupakkavalmisteita ja savukepape-

ia, saa Tullihallitus kunnioittaen pyytää Herra Maaherraa
ehottamaan kruununnimismiehiä viipymättä Tullihallitukselle
ähettämään heille annetut tupakkavarastoja koskevat ilmoitus-
irjat, sekä myöskin ilmoittamaan onko ja miten paljon lei-
amerkkejä ostettu valmisteiden verotusta varten, mainiten
en lisäksi millä tavalla tavaranomistaja on voinut osoit-
aa todellakin ostaneensa leimamerkit, onko se tapahtunut
sittämällä leimamerkinmyyjän antaman todistuksen vai näyt-
ämällä liikkeen kirjoihin tehdyn merkinnän.

Kuten Valtioneuvoston viime toukokuun 21 päivänä
nnetun päätöksen, johon ylempänä on viitattu, 27 §: määrää,
n sen, joka harjoittaa tai vastedes aikoo harjoittaa ve-
onalaisten tupakkavalmisteiden tai savukepaperin kauppaa,
ehtävä siitä ilmoitus, riippumatta siitä onko hän aikai-
emmin tehnyt ilmoituksen liikkeestään voimassaolevan elin-
einolain mukaan vai ei. Mitä tupakkakauppiaasta on säädet
y, ei koske ainoastaan niitä, jotka harjoittavat yksinomaan
upakkavalmisteiden kauppaa vaan myöskin kaikkia maakauppi-
ita, majatalonpitäjiä, kulkukauppiaita ja muita sellaisia
enkilöitä, jotka muun ohella myyvät myöskin puheenaolevia
almisteita, Kun kuitenkin suuri osa elinkeinonharjoittajia
n laiminlyönyt ilmoitusvelvollisuutensa ja koska kontrolli
oksi olisi välttämätöntä tietää missä tupakalla elinkein
arjoitetaan, pyydetään Herra Maaherraa myöskin kehottamaan
ruununnimismiehiä kiskemään jokaista, joka myy maassa tupak-
valmisteita ja savukehylsyjä sekä paperia, asianomaiselle
ruununvoudille viipymättä antamaan ilmoituksen tupakkaelin-
einostaan, jollei sitä aikaisemmin ole annettu; ollen nimis-
esten niskoittelijoita vastaan nostettava syyte voimassaol
n tupakkaverolain rikkomisesta ja, jos tavataantupakkateok
limistaja, joka ei ole tehnyt säädettyä ilmoitusta, hänt
staan joka tapauksessa heti nostettava syyte.

Pitäessään silmällä tupakkavalmisteiden myyntiä on poliisiviranomaisten otettava huomioon varsinkin oheenliitetyissä ohjeissa mainitut näkökohdat.

Wille Poppius.

Emil Lindroos.

F. W. Bärlund.
v. t.

Harry Hintze.
m:tty.

Jäljennöksen oikeaksi todistaa: Helsingissä, Lääninkansliassa, joulukuun 20 päivänä 1919.

Erinäisiä ohjeita

viranomaisille toukokuun 13 päivänä annetun tupakkavalmisteverolain valvonnassa.

akkavalmisteiden myyntiä silmällä pidet-
n huomioon otettava seuraavaa:
merkit. Siksi kunnes valtion leimanauhat
käytäntöön, saavat kotimaiset tehtaat omien
ttensa pakkauksissa käyttää omia veronau-
oissa tulee olla mainittuna valmisteen ve-
Tavallisesti mainitaan niissä sitä paitsi
nimi, tavaralaji, nauhan arvo, arvoa vas-
ppaleluku tai paino sekä vähittäismyynti-
roluokan hintarajoissa. Maahan tuoduissa
aisten käsityöliikkeiden valmistamissa tu-
teissa käytetään toistaiseksi leimamerkkejä,
ään mitättömiksi siten, että niihin merkitään
nimi, jota paitsi veroluokan hintarajojen
mainittuina joko pakkauksessa tai leima-
Erityisestä anomuksesta on tehtaan
aahan tuoduissa valmisteissa käyttää omia
jaan, kuitenkin lisäämällä niihin punaisella
sella sanat »Tuonti-Import».
ukset. Niiden suuruuden määrää voimas-
tupakkaverolain 5 §. Tupakkavalmisteita
myydä ainoastaan eheissä pakkauksissa,
oksi siis esimerkiksi sikareja ei ole lupa
atuista laatikoista. Kaupassa on tavatta-
omasti valmistettuja savukkeita 250 kap-
tikoissa, jotka aikaisemmin ovat sisältäneet
ärän savukehylsyjä; näistä laatikoista on
en tehtaan veronauha, osoittava veron 1
leikattu auki, mutta jätetty edelleenkin
ehdyttämiseksi laatikon ja sen kannen
Polttotupakkaa myydään laittomasti taval-
aisena painon mukaan ja verottamatto-
uskaa myydään usein avatuista pikku
mikä on lainvastaista, vaikka tynnyriin
veronauha osoittaisikin veron maksetuksi.
hinta. Veroluokan ylintä myyntihintaa,
pakkaukseen kiinnitetystä leimamerkistä,
tää, ellei myyjä asianomaisen tullivirka-
tupakkakontrollöörin valvonnan alaisena
n kiinnitä lisäleimamerkkejä ylempää ve-
astaavaan määrään.
gissä, Tullihallituksen Tupakkaverokont-
vänä marraskuuta 1919.

Särskilda anvisningar

för polismyndigheterna att beakta vid övervakande av efterlevnaden av lagen av den 13 maj 1919 angående accis å tobak.

Vid övervakande av försäljning av tobaksfabrikat bör beaktas följande:

Skattemärken. Till dess att statens stämpelband bliva tillgängliga, få inhemska fabriker å förpackningarna till sina tillverkningar använda egna skatteband, upptagande fabrikatets skatteklass. Å desamma förekomma därjämte vanligen uppgifter över fabrikens namn, varusort, bandets valör, det stycketal eller den vikt, som motsvarar bandets valör ävensom minutförsäljningspriset inom prisgränserna för skatteklassen. För importerade eller av hantverkerier i landet förfärdigade tobakstillverkningar användas tillsvidare stämpelmärken, vilka makuleras genom anbringande å desamma av försäljarens namn, varjämte även prisgränserna för skatteklassen böra finnas angivna å förpackningen eller stämpelmärket. På särskild anhållan har fabrik tillåtits att för importerat fabrikat använda egna skatteband, dock med å dem anbringad text »Tuonti-Import» i rött färgtryck.

Förpackningar. Storleken av dessa är bestämd i § 5 av gällande accislag. Tobaksfabrikat få tillsaluhållas endast i obrutna förpackningar, varför således exempelvis cigarrer icke få försäljas ur öppna lådor. I handeln förekomma olagligt tillverkade cigaretter i askar om 250 stycken, vilka tidigare innehållit samma antal cigaretthylsor, därvid det ursprungliga fabriksskattebandet, upptagande en skatt av 1 mark, blivit genomskuret och fortfarande, vilseledande allmänheten, kvarlämnats å asken och locket. Röktobak plägar olagligt försäljas efter lös vikt och obeskattad. Snus tillhandahålles köpare ofta ur öppna kaggar, vilket är lagstridigt, även om å kaggen anbringat skatteband utvisade att den blivit beskattad.

Försäljningspriset. Skatteklassens maximiförsäljningspris, vilket framgår av å förpackning åsatt skattemärke, får ej överskridas, med mindre försäljaren under kontroll av vederbörande tullfunktionär eller tobakskontrollör å förpackningen anbringar tillskotts-stämpelmärken, motsvarande skatten i den högre klassen.

Helsingfors, å Tobaksacciskontoret i Tullstyrelsen, den 28 november 1919.

Harry Hintze.

Helsinki 1919. Valtioneuvoston kirjapaino.

N:o 3645 B. 1919
Ank. 24/12 19

N:o 166-4/122 1.5.1919.

ikille Uudenmaan läänin
raateille ja Poliisiviran-
ille.

Sejn. Konsule. — 1: 28

äten ilmoitetaan Teille
raateille) tiedoksi, että
iainministeriö on tunnus-
Herra Carl Lundgrenin
varakonsuluksi Lovii-
a herra Gustav R. Sö-
in Argentiinan varakon-
.

ingissa, lääninkansliassa,
uun 18 päivänä 1919.

Till samtliga Magistrater och
Polismyndigheter i Nylands län.

Härmed meddelas Eder (Magistraten) till kännedom att Utrikesministeriet erkänt herr Carl Lundgren som dansk vicekonsul i Lovisa och herr Gustav R. Söderlund som [illegible] argentinsk vicekonsul.

Helsingfors, å Landskansliet,
den 18 december 1919.

Maaherranviran puolesta:
På Landshöfdingeembetets vägnar:

[illegible] [illegible]

LANDSHÖFDINGEN
I
NYLANDS LÄN.

№ 3659 B.
1919
27/12 19

LANDSKONTORET.

HELSINGFORS,

den 18 december 1919.

N:o 61.746.

Till Magistraten i

Helsingfors.

Af förekommen anledning får Landskontoret härmed anhålla om upplysning huruvida Magistraten i enlighet med föreskriften i Lagen af den 27 juni 1919, angående skatt på arf och gåfva, vidtagit åtgärd till skattens debitering och har för ändamålet nodiga kvittensblanketter härifrån skildt till Magistraten öfversändts samt komma jemväl redovisningsblanketter att sändas så snart dylika blifvit fastställda och från statsverkets tryckeri erhållits.

På Landshöfdingeämbetets vägnar:

uppdraga åt Taxeringsberedningen hvar-
städes en skrifvelse af det inne- Bil. 8
håll Ansökningen N:o 1668 utvisar.
Antecknades.

§ 28

Under tiden från
den innevarande december
hade Magn. fått emottaga af Lands-
höfdingen i länet öfversända, i
diariet under N:is 3615–3659
antecknade expeditioner, af
hvilka må framdragas följande:

B. D. N:o 3620 med Landsh:s bif-
fogande remiss:

(Bil. d, e, f.)

Uppläsdes och antecknades till
kännedom.

B. D. N:o 3644 med Landshöfdingens
följande remiss:

(Bil. g.)

Uppläsdes och antecknades
till kännedom.

B.D. № 3645 med Landshöfdingens
följande cirkulärskrifvelse:

(Sy. Konsular)

Uppläses och antecknades
till kännedom.

B.D. № 3650 med Landsh. resolution
af den 23 innevarande december
N:o 24776, ~~med anmodan~~ hvarigenom
Magn. anmodats ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
~~med~~ föreslå en besiktningsman för
ångpannor i denna stad i stället
för ingeniören Werner Stål, som
anmält att han ~~var~~ från den
instundande januari vore
hindrad att handhafva nämnda
befattning.

Magn. beslöt hos Landsh. föreslå
att maskiningeniören Oscar Fredrik Törnrot
måtte utses till ifrågavarande be-
fattning, ~~[illegible]~~ till dennes suppleant inge-
niören ~~[illegible]~~ August Frans Michelsson.

Bry

B.D. № 3659 med Landshöfdingens
följande skrifvelse:

(Sy. Rofoboth)

Uppläses och beslöts att
i skrifvelse till Landsh. meddelas
att de i § 24 mom. 2 af ifråga-
varande lag omförmälda hand-
lingar, hvilka kunde ligga till grund
för debitering af nämnda skatt,
icke till Magn. inkommit.

Öfriga ofvanantecknade expe-
ditioner antagas kunna bero vid
de åtgärder, som beträffande dem
i Magn. namn under ordförandens
tillsyn allaredan vidtagits. An-
tecknades.

Sammanträdet af-
slutades kl. 1/2 2 e.m.

In fidem:
[illegible] Thamimen